

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale risposta  
Envoi commercial-réponse

**Nestlé Waters (Suisse) SA**  
Béatrice Knäbel  
Case postale  
CH-1525 Henniez



## Accès | Anfahrt

### Par le train

1. De la gare d'Henniez, vous pouvez aisément vous rendre à pied en 10 minutes jusqu'au lieu de la manifestation (et retour).
2. De la gare de Romont, une navette est organisée jusqu'au lieu de la manifestation à 09h21 à l'arrivée du train en provenance de Zürich et à 14h40 pour le retour.

### Par la route

Depuis Lausanne, suivre la route cantonale en direction de Moudon jusqu'à la sortie « Treize cantons ».  
Depuis Berne, suivre la route cantonale en direction de Lausanne jusqu'à la sortie « Treize cantons ».

**Nestlé Waters (Suisse) SA**  
Route de la Gare 1, CH-1525 Henniez

### Mit dem Zug

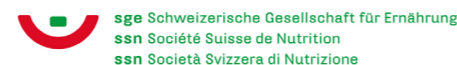
1. Vom Bahnhof Henniez können Sie bequem zu Fuss in 10 Minuten zum Veranstaltungsort (und zurück) laufen.
2. Ein Shuttleservice vom Bahnhof Romont bis zum Veranstaltungsort ist organisiert (Ankunft aus Zürich um 09h21 ; Abfahrt um 14h40).

### Mit dem Auto

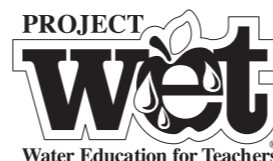
Anfahrt aus Richtung Lausanne auf der Kantonsstrasse in Richtung Moudon, Ausfahrt « Treize cantons ».  
Anfahrt aus Richtung Bern auf der Kantonsstrasse in Richtung Lausanne, Ausfahrt « Treize cantons ».

**Nestlé Waters (Suisse) SA**  
Route de la Gare 1, CH-1525 Henniez

Le Projet Wet a été réalisé avec le soutien des partenaires suivants:  
Das Projekt Wet wurde mit Unterstützung der folgenden Partner realisiert:



Nestlé Waters (Suisse)



## Intervenants | Referenten

### Andrea Stoffel

Country Business Manager  
Nestlé Waters (Suisse) SA

### John Etgen

Senior Vice President WET Foundation

### Josefa Barril

Nutrition Health & Wellness Manager  
Nestlé Waters (Suisse) SA

### Stéphanie Hochstrasser

Diététicienne diplômée (SSN)  
Bsc BFH Ernährungsberaterin (SGE)

### Franziska Widmer Howald

Cheffe de projet alimentation (PSS)  
Projektleiterin Ernährung (GFCH)

## Participants à la table ronde

### Teilnehmer an der Diskussionsrunde

### Christian Ryser

Directeur de la SSN  
Geschäftsführer der SGE

### Franziska Widmer Howald

Cheffe de projet alimentation (PSS)  
Projektleiterin Ernährung (GFCH)

### Thomas Zeller

Co-chair of Swiss Water Partnership

### Cédric Egger

Corporate Water Resources Manager  
Nestlé Waters International

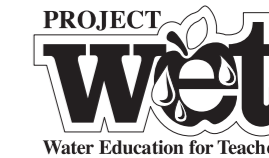
### Dr Florence Constant

Responsable de recherche sur l'eau,  
l'hydratation et la santé – Nestlé Waters International

La table ronde sera animée par Katja Reichenstein.  
Durch die Diskussionsrunde führt Katja Reichenstein.

## INVITATION

Lancement du Projet  
WET en Suisse



## EINLADUNG

Lancierung des Projektes  
WET in der Schweiz

### Conférence et table ronde

*L'éducation aux enjeux de l'eau  
pour l'environnement, la santé  
et la société.*

### Konferenz und Diskussionsrunde

*Herausforderungen im Umgang mit  
Wasser für Umwelt, Gesundheit  
und Gesellschaft.*

**24.05.2016 | 09h30-15h00**  
**Nestlé Waters (Suisse) Henniez**



## Madame, Monsieur, Chers Collègues,

Le «Projet WET - Water Education for Teachers»\* est un programme international non-gouvernemental actif dans plus de 65 pays.

Le Projet WET se compose, en Suisse, de deux brochures adaptées au PER et au Lehrplan 21. La première est destinée aux enseignants; la deuxième s'adresse aux élèves de façon ludique. Grâce à une dizaine d'ateliers sur la préservation de l'eau et l'hydratation, les brochures donnent la possibilité à tous les professeurs de pouvoir intégrer ces programmes dans leurs cours.

Un comité de compétences composé de la Société Suisse de Nutrition SSN, de Promotion Santé Suisse, d'experts pédagogiques et d'enseignants, en collaboration avec Nestlé Waters Suisse, a œuvré à l'adaptation professionnelle ainsi qu'à l'implémentation des deux brochures et des 10 ateliers afin de répondre aux besoins des enseignants.

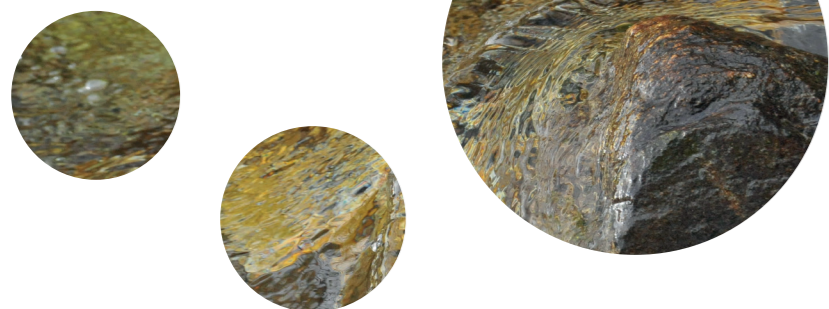
Cet événement consacré au lancement du Projet WET sera l'occasion pour nous de vous présenter ce programme et de revenir sur les enjeux de l'eau tant au niveau de l'alimentation que de l'environnement.

Nous nous réjouissons de vous accueillir le 24 mai prochain et de vous faire visiter notre *Domaine d'Henniez* à cette occasion.

Au plaisir de vous y retrouver.

Avec nos meilleures salutations,

**Nestlé Waters (Suisse) SA**



\*plus d'infos sous [www.projectwet.org](http://www.projectwet.org)



## Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Kolleginnen und Kollegen,

Das «Projekt WET - Water Education for Teachers»\* ist ein internationales Nichtregierungs-Programm, das in mehr als 65 Ländern tätig ist.

Speziell für die Schweiz hat das Projekt WET zwei pädagogische Broschüren erarbeitet, die auf den Lehrplan 21 und auf den PER (Plan d'études romand) abgestimmt sind. Die eine Broschüre richtet sich an Lehrpersonen, die andere - in eher spielerischer Manier - an Schülerinnen und Schüler.

In der Schweiz hat ein Kompetenzteam, bestehend aus Ernährungs- und Bildungsexperten der Schweizerischen Gesellschaft für Ernährung SGE und der Gesundheitsförderung Schweiz, in Zusammenarbeit mit Nestlé Waters Suisse, die zwei Broschüren und die 10 Workshops an die Schweizer Verhältnisse und die Anforderungen des Lehrpersonals angepasst.

Die Veranstaltung zur Lancierung des Projektes WET soll Ihnen einerseits das Projekt näher bringen und andererseits Aufschlüsse zu den Herausforderungen im Umgang mit Wasser für Umwelt, Gesundheit und Gesellschaft geben.

Wir freuen uns, Sie am 24. Mai in Henniez begrüßen zu dürfen und Ihnen bei dieser Gelegenheit auch die *Domäne Henniez* zu zeigen.

Freundliche Grüsse

**Nestlé Waters (Suisse) SA**

\*mehr Infos unter [www.projectwet.org](http://www.projectwet.org)

## Programme | Programm

**24.05.2016 | 09h30-15h00**

- 09h30: Accueil
- 10h00: Ouverture de la session par Andrea Stoffel, Country Business Manager Nestlé Waters (Suisse) SA
- 10h05: Présentation du Projet WET par John Etgen, Senior Vice President WET Foundation
- 10h30: L'importance de l'eau et les raisons du soutien au Projet WET, par la Société Suisse de Nutrition SSN, Promotion Santé Suisse PSS et Nestlé Waters (Suisse) SA
- 11h00: Ateliers du Projet WET par John Etgen
- 11h30: Table ronde *L'éducation aux enjeux de l'eau pour l'environnement, la santé et la société*
- 12h15: Repas debout
- 13h15: Départ pour le *Domaine d'Henniez*
- 13h30: Visite du *Domaine d'Henniez*
- 14h40: Retour et fin de la manifestation

- 09h30: Eintreffen der Gäste
- 10h00: Eröffnung durch Andrea Stoffel, Country Business Manager Nestlé Waters (Suisse) SA
- 10h05: Präsentation des Projektes WET durch John Etgen, Senior Vice President WET Foundation
- 10h30: Die Wichtigkeit des Wassers und die Beweggründe für die Unterstützung des Projektes WET, Schweizerische Gesellschaft für Ernährung SGE, Gesundheitsförderung Schweiz (GFS) und Nestlé Waters (Suisse) SA
- 11h00: WET Workshops geleitet von John Etgen
- 11h30: Konferenz und Diskussionsrunde *Herausforderungen im Umgang mit Wasser für Umwelt, Gesundheit und Gesellschaft*
- 12h15: Stehlunch
- 13h15: Abfahrt zur *Domäne Henniez*
- 13h30: Besichtigung der *Domäne Henniez*
- 14h40: Rückfahrt und Ende der Veranstaltung

## Bulletin d'inscription | Anmeldetalon




Veillez vous inscrire par courrier ou par e-mail jusqu'au 10 mai 2016.  
Bitte melden Sie sich bis am 10. Mai 2016 mittels Postkarte oder E-Mail an.

**[beatrice.knaebel@waters.nestle.com](mailto:beatrice.knaebel@waters.nestle.com)**




*Le nombre de places étant limité, chaque participant recevra une confirmation personnelle. Die Anzahl der Teilnehmer ist begrenzt. Jeder Teilnehmer erhält eine Bestätigung.*

Monsieur | Herr       Madame | Frau  
Nom | Name \_\_\_\_\_ Prénom | Vorname \_\_\_\_\_  
Société - Institution | Firma - Institution \_\_\_\_\_  
e-mail : \_\_\_\_\_  
Téléphone | Telefonnummer : \_\_\_\_\_

Oui je participe... | Ja, ich nehme...

-  à la manifestation et serai accompagné(e) de :  
an der Veranstaltung teil und werde begleitet von:  
M./Mme | Herr/Frau \_\_\_\_\_
-  à la visite du *Domaine d'Henniez*.  
an der Besichtigung der *Domäne Henniez* teil.
-  au repas debout.  
am anschliessenden Stehlunch teil.\*  
 *Intolérance alimentaire* | *Lebensmittelintoleranz* \_\_\_\_\_

J'arrive/nous arrivons... | Ich/wir komme(n)...

-  en train à la gare d'Henniez.  
in Henniez an.
-  en train à la gare de Romont et j'utilise la navette.  
in Romont an und möchte(n) den Shuttleservice benutzen.
-  en voiture et j'ai besoin d'une place de parc.  
mit dem Auto und ich brauche einen Parkplatz.

Non, je ne pourrai pas participer et serai remplacé(e) par la personne ci-dessous.  
Nein, ich kann nicht teilnehmen und werde durch untenstehende Person vertreten.

M./Mme | Herr/Frau \_\_\_\_\_

\*L'arrivée et le départ au Domaine d'Henniez se feront exclusivement avec la navette Nestlé.

\*An- und Rückfahrt zur Domäne Henniez finden ausschliesslich mit dem Nestlé Shuttle statt.